

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології

Кафедра романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-методичної
та навчальної роботи

 О.Б.Жильцов
“ 01 ” 09 2020 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

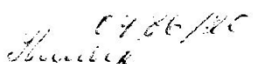
«Практика усного та писемного мовлення (іспанська мова)»

I КУРС

для студентів

Спеціальність: 035 Філологія
Спеціалізація: 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно)
– перша іспанська
Освітня програма: 035.051.01 Мова і література (іспанська)
Освітній рівень: перший (бакалаврський)

Київ – 2020-2021 н.р.





Розробник:

Чернецька Н.В. – старший викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Викладачі:

Чернецька Н.В. – старший викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Корнієнко С.П. – старший викладач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства.

Протокол від “01” вересня 2020 року № 1

Завідувач кафедри романської філології та порівняльно-типологічного мовознавства

(Р. К. Махачашвілі)

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми
Мова та література (іспанська)

_____. 2020 р.

Гарант освітньої програми

(Підпригора Ю.Г.)

Робочу програму перевірено

2020 р.

Заступник директора Інституту філології з науково-методичної та навчальної роботи

(Заяць Л.І.)

Пролонговано:

на 20_/20_н.р	(підпис)	() ПІБ	«_»_ 20__ р.	протокол №__
на 20_/20_н.р	(підпис)	() ПІБ	«_»_ 20__ р.	протокол №__
на 20_/20_н.р	(підпис)	() ПІБ	«_»_ 20__ р.	протокол №__
на 20_/20_н.р	(підпис)	() ПІБ	«_»_ 20__ р.	протокол №__

ЗМІСТ

1. Опис навчальної дисципліни.....	4
2. Мета та завдання навчальної дисципліни.....	4
3. Результати навчання за дисципліною.....	7
4. Структура навчальної дисципліни.....	9
5. Програма навчальної дисципліни.....	10
6. Робота в центрі прикладних комунікативних технологій.....	14
7. Контроль навчальних досягнень.....	15
8. Навчально-методична картка дисципліни.....	20
9. Рекомендовані джерела.....	21

1. Опис навчальної дисципліни

«Практика усного та писемного мовлення іспанською мовою»

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	денна	
Вид дисципліни	обов'язкова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	Іспанська, українська	
Загальний обсяг кредитів/годин	18/540	
Курс	1	
Семестр	1 семестр	2 семестр
Кількість змістових модулів з розподілом:	9	9
Обсяг кредитів	9	9
Обсяг годин, в тому числі:	270	270
Аудиторні	180	180
Модульний контроль	9	9
Семестровий контроль	-	30
Самостійна робота	81	51
Форма семестрового контролю	залік	екзамен

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу – підготовка кваліфікованих вчителів з мови та літератури. Дана мета відповідає соціальному замовленню суспільства і одночасно є реальною для досягнення в конкретних умовах навчання; зміст, методи і засоби навчання є адекватними меті і умовам занять. Поряд з цим, навчання іноземної мови у вищому навчальному закладі має забезпечити реалізацію практичних, освітніх, розвивальних та виховних цілей.

Практична мета навчання полягає в тому, щоб навчити студентів спілкуватися іноземною мовою в усній та письмовій формах. Володіння усним і писемним мовленням робить можливим безпосередні контакти з представниками інших країн, а вміння читати іноземною мовою дає змогу прилучитися до культури народів – носіїв цієї мови, розширює кругозір, поглиблює загальну ерудицію, сприяє формуванню світогляду на основі загальнолюдських цінностей, розвиває особистість.

Освітні цілі навчання досягаються не тільки завдяки читанню пізнавальних текстів, а й у процесі оволодіння іноземною мовою, коли студенти аналізують нові лінгвістичні поняття і вони поглиблюють свої знання про вже відомі їм явища. Вивчаючи іспанську мову, студенти не тільки оволодівають системою іноземної мови, а й розвивають свої уявлення про систему рідної мови, поглиблюють й удосконалюють свої знання про навколишній світ, використовуючи засоби іноземної мови.

Основними завданнями вивчення дисципліни є **формування таких загальних компетентностей:**

ЗК 1 – Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 5 – Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 6 – Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК 7 – Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.

ЗК 8 – Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9 – Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 11 – Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

Також, таких ***фахових компетентностей:***

Загально-професійні компетентності:

ФК 2 – Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 4 – Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди іспанської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 6 – Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іспанську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах

спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 9 – Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ФК 11 – Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

ФК 12 – Здатність до організації ділової комунікації

Комунікативні компетенції:

ФК 13 – *Лексико-граматична компетентність передбачає:* володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики, словотворчої й синтаксичної структури, функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції.

ФК 14 – *Мовленнєво-фонетична компетенція передбачає:* знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (наголос, інтонацію, чергування звуків) знання фонетичної транскрипції та сформованість фонематичних навичок мовлення (рецептивних і репродуктивних); уміння сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти.

ФК 15 – *Інтеракційна компетентність передбачає:* уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову з носіями мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності.

ФК 16 – *Країнознавчо-міжкультурна компетентність передбачає:* знання студентів про культуру країн, мова яких вивчається; володіння особливостями мовленнєвої та немовленнєвої поведінки носіїв мови в типових ситуаціях спілкування; володіння різними видами мовленнєвої діяльності в ситуаціях міжкультурної взаємодії.

3. Результати навчання за дисципліною

На кінець вивчення дисципліни передбачено такі **програмні результати**:

ПРН 1 – Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іспанською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПРН 3 – Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН 5 – Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

ПРН 9 – Характеризувати діалектні та соціальні різновиди іспанської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10 – Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11 – Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 13 – Аналізувати й інтерпретувати твори української та іспанськомовної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 14 – Використовувати іспанську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 17 – Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

ПРН 18 – Мати навички управління комплексними діями або проєктами у розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН 20 – Володіти мовою фаху на рівні B2-C1 для вільного письмового й усного перекладу, здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування та якісного професійного використання.

ПРН 22 – Застосовувати теорії і володіти практичними навичками проєктування, конструювання, моделювання освітнього процесу закладу загальної середньої освіти, складати різні види планів для організації процесу навчання іспанською мовою, враховувати психолого-педагогічні основи навчального процесу у закладах та специфіку професійної педагогічної діяльності.

4. Структура навчальної дисципліни

Денна форма навчання

Назва змістових модулів, тем	Розподіл годин між видами робіт			
	Аудиторна:		Самостійна робота	УСЬОГО:
	Практичні	Модульний контроль		
1 семестр				
Змістовий модуль 1. Самопрезентація. Знайомство.	20	1	9	30
Змістовий модуль 2. Перший контакт. Відносини з людьми.	24	1	9	34
Змістовий модуль 3. Моя родина. Професії. Країни та національності.	22	1	9	32
Змістовий модуль 4. Повсякденні справи. Робочий день. Вихідний день.	24	1	9	34
Змістовий модуль 5. Помешкання. Мій будинок.	20	1	9	30
Змістовий модуль 6. Місто.	18	1	9	28
Змістовий модуль 7. Погода.	18	1	9	28
Змістовий модуль 8. Пори року.	18	1	9	28
Змістовий модуль 9. Дозвілля.	16	1	9	26
Разом за I семестр	180	9	81	270
2 семестр				
Змістовий модуль 10. Їжа. Здорове харчування.	20	1	5	26
Змістовий модуль 11. Іспанська кухня. Ресторани.	20	1	5	26
Змістовий модуль 12. Особливості української гастрономії.	20	1	5	26
Змістовий модуль 13. Приготування їжі.	20	1	5	26
Змістовий модуль 14. Кіно.	20	1	7	28
Змістовий модуль 15. Театр.	20	1	6	27
Змістовий модуль 16. Музика.	20	1	6	27
Змістовий модуль 17. Спорт. Види спорту. Здоровий спосіб життя.	22	1	6	29
Змістовий модуль 18. Спорт в Україні та Іспанії. Видатні спортсмени.	18	1	6	25
Разом за II семестр	180	9	51	240+30 семестровий контроль = 270 год

5. Програма навчальної дисципліни

1 СЕМЕСТР

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1. Самопрезентація. Знайомство.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Letras y sonidos. Los vocales. Consonantes [p], [m], [f], [t], [n], [k], [b], [l], [s], [r], [d], [r], [n], [ll].	Nombre sustantivo. Oración. Orden de las palabras. Tipos de preguntas: general y pronominal, alternativa. Oraciones afirmativas y negativas. Artículo determinado/ indeterminado.	<u>Palabras para determinar:</u> Los datos personales. Los dos apellidos. Los saludos y las despedidas formales e informales.	Quisiera presentarme. Mis datos personales. ¿Dónde se habla español? La importancia del español.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. Перший контакт. Знайомство з іншими людьми.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Entonación de la frase enunciativa, interrogativa, exclamativa.	Plural de los sustantivos. Casos del uso de los artículos. Artículo determinado/ indeterminado Nombre adjetivo. Preposiciones a, de, con, en, por, sobre. Palabras interrogativas.	Los adjetivos de carácter. La cortesía. Presentar formalmente a otras personas. Descripción de las personas. La profesión y la ocupación.	Quisiera presentar a mi amigo. Quiero describir a mi amigo. Describir el carácter. Describir el físico.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3. Моя родина.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Acento de la palabra. Acento gráfico.	Pronombres personales. Verbo. Presente de Indicativo. Conjugaciones. Tipos de adjetivos.	Los nombres de la familia. Los nombres de fiestas familiares.	La familia. Los nombres familiares. La familia en Ucrania. La familia en España. Las principales fiestas familiares.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 4. Повсякденні справи. Робочий день. Вихідний день.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Acento diacrítico. Consonantes [0], [y], [g].	Los adjetivos grande, mucho. Pronombres personales. Verbo. Presente de Indicativo. Conjugaciones. Tipos de adjetivos.	Los verbos de acciones cotidianas y las partes del día. Las fiestas patronales en España. Los horarios comerciales. Una feria. Los españoles y las vacaciones.	Mis hábitos diarios. Un día en la vida de los españoles. Mi día de descanso.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 5. Помешкання. Мій будинок.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Sinalefa. Entonación de la enumeración.	Numerales cardinales 1-10. La construcción impersonal con hay. Hay/estar: la diferencia. Oraciones interrogativas. Las preguntas ¿quién?, ¿quiénes?, ¿qué hace/n?, ¿a quién/es? Conjunciones Y-E, O-U. Conjunciones PERO, SINO, SINO QUE, NI, NI...NI..	Palabras para determinar: condiciones de la vida; descripción de la vivienda; economía doméstica. La mudanza.	La vivienda. Mi casa. Partes de casa: la cocina, el comedor, el salón, el dormitorio, la habitación de los niños, cuarto de baño.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 6. Місто.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Consonantes [x], [ks], [gs]. Asimilación.	Presente de indicativo del verbo de la conjugación individual SER El predicado compuesto verbal. Presente de indicativo de verbos de la conjugación individual ESTAR. Las locuciones de lugar. El verbo estar+adjetivos y adverbios específicos. La diferencia entre los verbos SER y ESTAR. Presente de indicativo de los verbos de la conjugación individual IR, VENIR, PONER, PODER, QUERER, SALIR.	Palabras para determinar: la ciudad, los lugares públicos, los medios de transporte, la calle, las tiendas. La hora.	La ciudad. Mi ciudad natal.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 7. Погода.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Diptongos. Triptongos.	Los verbos irregulares del primer grupo (e-ie). El verbo gustar y otros verbos con objeto indirecto. Los verbos irregulares del primer grupo (o-ue). Numerales cardinales 11-29. Las preguntas ¿cuándo?, ¿cómo? Ausencia de artículo. Exclamar sobre la intensidad, la cantidad y el modo.	Palabras para determinar: el tiempo, la naturaleza, los animales, accidentes geográficos. Las zonas climáticas del mundo. Pronóstico del tiempo.	El tiempo. El clima de Ucrania. El clima de España. Comparación del tiempo en Ucrania y España.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 8. Пори року.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Entonación de las oraciones interrogativas alternativas.	Presente de indicativo del verbo de la conjugación individual TENER. Tener + nombre sustantivo. Construcción TENER QUE + INFINITIVO. Presente de indicativo de verbos de la conjugación individual DECIR, HACER, VER. Los adverbios de tiempo. Los adverbios de frecuencia. Interjecciones. Pretérito perfecto compuesto de indicativo.	Palabras para determinar: los días de la semana, los meses del año, las estaciones del año.	Las estaciones del año.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 9. Дозвілля.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Las peculiaridades de la pronunciación de los participios con -ado.	Pronombres posesivos. Numerales cardinales 30-100. Los adjetivos bueno, malo. El pronombre indefinido todo. Oración subordinada de complemento.	Palabras para determinar: las actividades del ocio durante las vacaciones, las fiestas.	Mis vacaciones. Las fiestas.

2 СЕМЕСТР

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 10. Їжа. Здорове харчування.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Entonación de las oraciones con la enumeración incompleta.	Presente de indicativo de verbos de la conjugación individual DAR, TRAER. Los verbos irregulares de 2, 3, 4 grupo. Construcción IR A+INFINITIVO Pronombres personales-complementos.	Palabras para determinar: Nombres de comidas e ingredientes.	Las comidas y bebidas.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 11. Іспанська кухня. Ресторани.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Entonación de las oraciones con la enumeración incompleta.	Pronombres personales-complementos. Verbos pronominales. Estilo indirecto.	Palabras para determinar: Nombres de tiendas.	La cocina española. Tiendas y mercados. Restaurantes.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 12. Особливості української гастрономії.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
La entonación de las oraciones exclamativas.	Presente de indicativo de verbos de la conjugación individual SABER, OIR Futuro de indicativo. Gerundio.	Palabras para determinar: Nombres de platos. Las comidas del día.	La cocina ucraniana. Los platos tradicionales.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 13. Приготування їжі.

Objetivos fonéticos	Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Las reglas de la silabificación y separación.	Pronombres demostrativos. Adverbios de lugar aquí, ahí, allí. Proposiciones compuestas. Numerales ordinales.	Palabras para determinar: Los cubiertos. Verbos para describir la preparación de la comida.	Los modos de la preparación de comida. Preparación de la comida.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 14. Кіно.

Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Los verbos irregulares del quinto grupo. Pretérito perfecto simple de indicativo.	Palabras para determinar: Géneros cinematográficos, En taquilla, Todo el léxico básico para el tema	En el cine. La película preferida.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 15. Театр.

Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Construcción verbal ACABAR DE+INFINITIVO. Grados de comparación de los adjetivos. Grado comparativo. Oración condicional del primer tipo.	Palabras para determinar: Géneros cinematográficos, En taquilla, Todo el léxico básico para el tema	Visita a teatro. Zarzuela

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 16. Музика.

Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Pretérito perfecto simple de indicativo de los verbos de la conjugación individual. Pretérito perfecto simple de indicativo de los verbos irregulares. Verbos impersonales. Grado superlativo de los adjetivos.	Palabras para determinar: fútbol, baloncesto, balonmano, etc.	Mi deporte más preferido.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 17. Спорт. Види спорту. Здоровий спосіб життя.

Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
Pronombres posesivos. Pronombres indefinidos alguno, algo. Pronombres negativos tampoco, nunca. Los adverbios de modo con el sufijo –mente. Pretérito imperfecto de indicativo. Voz pasiva.	Palabras para determinar: música	Mi música más preferida.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 18. Спорт в Україні та Іспанії. Видатні спортсмени.

Objetivos gramaticales	Objetivos lingüísticos	Objetivos comunicativos
La construcción verbal PONERSE A +INFINITIVO, VOLVER A +INFINITIVO. Pronombres personales-complementos. Grado comparativo de los adverbios.	Palabras para determinar: Deporte profesional.	El deporte en Ucrania y España. Los deportistas del mundo más destacados.

6. РОБОТА В ЦЕНТРІ ПРИКЛАДНИХ КОМУНІКАТИВНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

Практична мета роботи в Центрі прикладних лінгвістичних технологій з навчальної дисципліни «ПРАКТИКА УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ (ІСПАНСЬКА МОВА)» полягає у формуванні у студентів лінгвістичної, іншомовної, комунікативної, прикладної лінгвістичної, комунікативної та лінгвокраїнознавчої компетенції.

Лінгвістична компетенція охоплює комплексне розв'язання проблем, критичне мислення, креативність.

Іншомовна мовленнєва компетенція – це координація дій з іншими, емоційний інтелект, складання суджень і ухвалення рішень, сервіс-орієнтування, взаємодія, ведення перемовин

Прикладна лінгвістична орієнтована на комплексне розв'язання проблем, емоційний інтелект, сервіс-орієнтування

Комунікативна компетенція включає в себе координацію дій з іншими, сервіс-орієнтування, взаємодія, ведення перемовин.

Лінгвокраїнознавча компетенція включає в себе знання про основні особливості соціокультурного розвитку країни, мова якої вивчається, і вміння здійснювати свою мовленнєву поведінку відповідно до цих особливостей.

Під час роботи в центрі прикладних комунікативних технологій студенти можуть оволодіти наступними навичками: критичне мислення і вирішення проблеми, навчальні та

інноваційні навички, гнучкість та пристосовуваність, грамотність у галузі інформаційно-комунікативних технологій, комунікативні навички та навички співробітництва, ініціатива та спрямованість, соціальні навички та навички, пов'язані зі співіснуванням.

Для роботи в Центрі розроблені модулі на тему «**Mi día de descanso. Las vacaciones. Mi día de trabajo**» – 2 години.

№	Тема	Очікуваний результат	Кількість годин
1.	Mi día de descanso. Мій вихідний день. Las vacaciones. Mi pasatiempo. Дозвілля і відпустка	План вихідного дня та відпустки.	1
2.	Mi día de trabajo. Мій робочий день.	Обговорення. Складання плану робочого дня.	1

7. Контроль навчальних досягнень

Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю

Навчальні досягнення студентів із дисципліни оцінюються за модульно-рейтинговою системою, в основу якої покладено принцип поопераційної звітності, обов'язковості модульного контролю, накопичувальної системи оцінювання рівня знань, умінь та навичок; розширення кількості підсумкових балів до 100.

Розрахунок рейтингових балів за видами поточного контролю

Денна форма навчання

№ п/п	Вид діяльності	І семестр			ІІ семестр		
		Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1.	Відвідування практичних занять	1	90	90	1	90	90
2.	Робота на практичних заняттях	10	90	900	10	90	900
3.	Самостійна робота	5	9	45	5	9	45
4.	Модульні контрольні роботи	25	9	225	25	9	225
	Максимальна кількість балів	1260			1260:60		
	Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів	12,6			2,1		

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
69-74	D	задовільно	
60-68	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни

Загальні критерії оцінювання навчальних досягнень студентів

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90-100 балів	Відмінно — відмінний рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу з, можливими, незначними недоліками
B	82-89 балів	Дуже добре — достатньо високий рівень знань (умінь) у межах обов'язкового матеріалу без суттєвих грубих помилок
C	75-81 балів	Добре — в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок
D	69-74 балів	Задовільно — посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності
E	60-68 балів	Достатньо — мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь)
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання — незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання
F	1-34 балів	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням курсу — досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни

Кожний модуль включає бали за поточну роботу студента на практичних заняттях, виконання самостійної роботи, модульну контрольну роботу.

Виконання модульних контрольних робіт здійснюється в режимі комп'ютерної діагностики або з використанням роздрукованих завдань.

Модульний контроль знань студентів здійснюється після завершення вивчення навчального матеріалу модуля.

Шкала оцінювання самостійної роботи

Рівень виконання	Кількість балів	Оцінка за традиційною системою
Високий	5	Відмінно
Достатній	4	Добре
Середній	3	Задовільно
Низький	0-2	Незадовільно

ЗАВДАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ

1. *Іменник*. Утворення жіночого роду та множини іменників.
2. *Детермінативи*. Артикль. Види артикля: означений, неозначений. Вживання і невживання артикля.
3. Вказівні, присвійні та неозначені прикметники.
4. *Прикметник*. Утворення жіночого роду та множини прикметників.
5. Утворення ступенів порівняння якісних прикметників.
6. Місце прикметника-означення у реченні.
7. *Числівник*. Кількісні та порядкові числівники. Особливості вимови та написання.
8. *Займенник*. Особові придієслівні займенники. Особові самостійні займенники.
9. Вказівні, присвійні, питальні, неозначені займенники.
10. *Дієслово*. Три групи дієслів. Заперечна і питальна форма дієслова.
11. Займенникові дієслова. Безособові дієслова і вирази.
12. Неособові форми дієслова: *infinitivo*, *gerundio*, *participio pasado*.
13. *Прислівник*. Утворення прислівників. Види прислівників.
14. *Прийменник*. Вживання прийменників.
15. *Сполучник*.
16. *Просте речення*. Типи речень. Порядок слів у розповідному та питальному реченні.
17. *Складне речення*. Складносурядне речення.
18. Складнопідрядне речення. Окремі види підрядних речень.
19. Інфінітивні та дієприкметникові звороти.
20. Пряма і непряма мова. Непряме питання.

Критерії оцінювання самостійної роботи

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Мах. кіл-сть балів за кожним критерієм
1.	Виклад теоретичного матеріала у логічній послідовності	1
2.	Практична частина: підбір вправ (завдань) до певної граматичної теми	1
3.	Правильність виконання підібраних вправ (завдань)	0,5
4.	Дотримання правил граматики під час підбору та виконання вправ (завдань)	1
5.	Логічність та вмотивованість висновків	0,5
6.	Дотримання вимог щодо структури роботи (наявність титульного аркуша, теоретичної частини, практичної частини, висновків, додатків, списку використаних джерел)	1
Разом по всіх роботах		5

Шкала оцінювання модульної контрольної роботи

Рівень виконання	Кількість балів	Оцінка за традиційною системою
Високий	21-25	Відмінно
Достатній	16-20	Добре
Середній	11-15	Задовільно
Низький	0-10	Незадовільно

ТЕОРЕТИЧНІ ПИТАННЯ ДО ЗАЛІКУ

1. La actividad estudiantil.
2. El día de descanso perfecto.
3. Mis aficiones.
4. Soy estudiante.
5. Mi día de trabajo.
6. Mi fin de semana perfecto.
7. Mi familia.
8. La vivienda.
9. Mi casa.
10. El tiempo.
11. Las estaciones del año.

ТЕОРЕТИЧНІ ПИТАННЯ ДО ІСПИТУ

1. Mi familia y mis relativos. Como pasamos el fin de la semana.
2. Mi día de trabajo.
3. Las estaciones del año. Las estaciones favoritas.
4. La casa (el apartamento) de mis sueños.
5. Vamos al mercado. Los productos saludables.
6. La comida española. Las bebidas y postres en España. Nombres de comidas e ingredientes.
7. La cocina ucraniana. Preparación de la comida. Los platos tradicionales. La receta de mi plato ucraniano favorito.
8. La receta de mi plato favorito en la cocina española.
9. Primeros platos en la cocina de Ucrania. Los ingredientes y modo de la preparación.
10. Voy al cine. Mi película preferida. Géneros cinematográficos.
11. Visita al teatro. Zarzuela.
12. El deporte en España.
13. El deporte popular en Ucrania.
14. Los tipos del deporte. Mi deporte más preferido.

8. Навчально-методична картка дисципліни

Денна форма навчання

Тиждень	1-2	3-4	5-6	7-8	9-10	11-12	13-14	15-16	17-18	19-20	24-27	28-31	32-36					
Семестр	І семестр									ІІ семестр								
Модулі	Модуль 1. Самопрезентація. Знайомство.	Модуль 2. Перший контакт. Знайомство з іншими людьми.	Модуль 3. Моя родина. Професії. Країни та національності.	Модуль 4. Повсякденні справи. Робочий день. Вихідний день.	Модуль 5. Помешкання. Мій будинок.	Модуль 6. Місто.	Модуль 7. Погода.	Модуль 8. Пори року.	Модуль 9. Дозвілля.	Модуль 10. Їжа. Здорове харчування.	Модуль 11. Їжа в Іспанії. Ресторани.	Модуль 12. Особливості української гастрономії.	Модуль 13. Приготування їжі.	Модуль 14. Кіно.	Модуль 15. Театр.	Модуль 16. Музика.	Модуль 17. Спорт. Види спорту. Спорт в Україні та Іспанії. Видатні спортсмени.	Модуль 18. Здоровий образ життя.
Відвідування практичних занять	10	12	11	12	10	9	9	9	8	10	10	10	10	10	10	10	11	9
Виконання самостійної роботи	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Робота на практичних заняттях	100	120	110	120	100	90	90	90	80	100	100	100	100	100	100	100	110	90
Модульний контроль	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
Разом за модуль	140	162	151	162	140	129	129	129	118	140	140	140	140	140	140	140	151	129
Разом за семестр	1260									1260								
Підсумковий контроль	залік									іспит								

9. Рекомендовані джерела

Основна:

1. Серебрянська А.О. , Серебрянська Т.О. Іспанська мова для початківців - Нова книга, 2015- 382 с.
2. Виноградов В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка.- М.: Высш. шк., 2003.- 378 с.
3. Нуждин Г.А., Комарова А.И. 75 устных тем по испанскому языку.- М.: Айрис-пресс, 2003.- 253 с.
4. Родригес-Данилевская Е.И., Патрушев А.И., Степунина И.Л. Испанский язык. - М.: Высшая школа, 1994.- 406 с.

Додаткова:

1. Гонсалес-Фернандес А. и др. Самоучитель испанского языка. - М.: Высш. шк., 1999. – 320 с.
2. Григорьев С.В. Español. Темы, упражнения, диалоги. - С.-Петербург: Каро, 2004.- 155 с.
3. Нуждин Г.А. и др. Учебник современного испанского языка.- М.: Айрис-пресс, 2003.- 451 с.
4. Aragonés, L., Palencia, R., Gramática de uso de español para extranjeros, Madrid, Ediciones SM, 2003. -159 págs.
5. Busquets, L., Bonzi, L., Ejercicios gramaticales de español, Madrid, Verbum, 1996.- 316 págs.
6. Castro, F., Marín, F., Morales, R., Rosa, S., Nuevo VEN 1, Madrid, Edelsa, 2009. - 185 págs.
7. Equipo Prisma, Método de español para extranjeros. Prisma progresa, Madrid, Edinumen, 2008. - 160 págs.
8. Lázaro Carreter, F., Lengua Española, Madrid, Anaya. 1995. - 345 págs.
9. Sánchez Labato, J., Moreno García, C., Santo Gargallo, I., Español sin fronteras 1, Madrid, SGEL, 2000. - 156 págs.

ІНФОРМАЦІЙНІ РЕСУРСИ

<http://www.bne.es/> - Національна бібліотека Іспанії.

<http://libro.uca.edu/> - Бібліотека ресурсів, присвячених іберійській культурі.

<http://www.spain-world.ru/> - Особливо цікаві мапи регіонів Іспанії і докладний опис кожної з них (історія, географія, клімат, кухня, визначні пам'ятки, культура тощо).

<http://travelinginspain.com/> - Віртуальний путівник по Іспанії і містах - Кордоба, Ронда, Толедо, Мадрид і Малага. Посилання на ресурси з історії і культури Іспанії.

http://www.ice-nut.ru/spain/_spain_general.htm - Загальні відомості про країну, корисні розповіді, мапа Іспанії. Важливі посилання.

<http://www.souvorova.narod.ru/> - Подорож по Каталонії. Великі іспанці. Архітектура Іспанії. Кухня Іспанії. Фотоальбом. Гімн Іспанії.

<http://ru68guit.km.ru/gallery/> - Фотогалереї міст Іспанії - Кордова, Гранада, Севілья з короткими коментарями.

<http://www.red2000.com/spain/ flamenco/> - Історія розвитку фламенко: посилання на інші сайти, присвячені фламенко.

<http://www.conquistador.com/spanhistory.html> - Історія країни з фотографіями та ілюстраціями.

<http://www.geocities.com/Athens/Pantheon/6077/spanish.htm> - Інформація про саму мову, приклади вимови (транслітерою) і граматики.

<http://www.spanisharts.com/prado/prado.htm> - Музей Ель-Прадо: історія музею. У онлайн-галереї - Веласкес, Ель Греко, Гойя, Рібера, Мурільо, Босх, Тиціан та інші.